

F O A I E

пентрѣ

МШТЕ, ШІМЪ ШІ ЛІТЕРАТУРЪ.

№. 33.

Luni 17. August,

1842.

Е С Т Р А К Т

din Schematismul clerului greco-rъсърітеан ал Бѣковінеі.

Аппаинте пѣмаі кѣ пѣдине чеасрї кѣзѣ шї ла тѣпа ачестеі редакціі прїн вѣштатеа знї прїетїн Шематїсмѣл Епїскопатѣлї греко-рѣсърїтеан (пезнїт) дїн Бѣковїна пентрѣ апѣл к. 1842 тїмѣрїт ап-трег пемѣще, апсѣ кѣ лїтере лѣтїнещї, тїтѣлат аша: Schematismus der griechisch-orientalischen Bukowinaer Diöcese für das Jahr 1842. Czernowitz, gedruckt bei Johann Eckhardt.

Фїндкѣ ачелаш Шематїсмѣ іарѣш пѣмаі не пѣдине чеасрї ал пѣтем авеа ла пої, не грѣым а аппѣртѣшї дїн трѣпсѣл не свѣрт, апсѣ кѣт се поате маї акѣраг шї лѣмѣрїт зрѣмѣтоареле датѣрї, пре-кѣт кредем шї пентрѣ алціі кѣ тотѣл ін-тересѣтоаре.

Дѣпѣ че ла фрѣнтеа кѣрціі не о фа-ѣз стѣ тїтѣла Преасфїндїтѣлї Пърїпте Епїскоп де акѣма астѣелїс: „Bischof, der Hochwürdigste Eugen Hackmann, Mitglied der heiligen Karlovitzer Synode, geistliches Mitglied der galizischen Herren Stände, Director des Bukowinaer theologischen Studiums, und Präses der Armen-Instituts-

Commission in Czernowitz,“ — апої не чеасалѣтѣ фаѣз се апсеампѣ Епїскопїі Diezeziei дїн Бѣковїна, карїі аѣ стѣтѣт ап скази де ла аппрезвнареа Бѣковїнеі кѣ Статѣрїле к. к. Австріаче. Ачестїа аѣ пост: Dociteiș de Херескѣл — — 1789 Daniil de Влаховїц. 1789—1822. Icaia de Балощескѣл. 1825—1834.

Консісторїѣл, адекѣ сѣатѣл епїскопеск стѣ дїн зп пресес, каре есте апсѣш епїскопѣл, дїнтрѣш Архімандрїт, каре акѣма есте Кѣвїонїа са П. Фїларет Бендевскї, шї дїн алці 5 ассесорї шї референці; іар канцеларїа консісторїалѣ аре зп Дїректор саѣ секретарїѣ, зп Актѣар, треї канцеллїці — шї 4 шерѣиторї. — Семїнарїѣл епїскопеск, ап каре се дїн клерїціі, аре зп Ректор, зп спїрїтѣл, зп префект ал апвѣдетѣрїлор (тоді треї іеромонахї дїн Мѣпѣстїреа Драгомїрна), се адаогѣ шї зп самеш шї дої псалці, зпѣл ротѣпеск (молдовенеск) шї алѣл рѣсіенеск. Професорїї ла ачелаш семїнарїѣл сѣнт 7, дїн карїі астѣлї 6 сѣнт преодї де мїр, іар зпѣл монах. Шїнделе че се апваѣз ап семїнарїѣл, сѣнт: Історїа вїсерїчеаскѣ шї дрептѣл вїсерїческ, теологіа пасторалѣ шї теологіа догматїкѣ (де кѣте зп професор), шїндѣа вїблїкѣ а тестаментѣлї

векѣ шї іарѣш ачелѣ поѣ шї кѣпоащереа діалектелор рѣсѣрїтене, апої катехетика шї методика.

Епископатѣл   дѣпѣрдїт дѣн опт протопресвїтератѣрї 1) Черновїд кѣ 52,740 сѣфлете; 2) Черемощ кѣ 50,394; 3) Днїстрѣ кѣ 29,356; 4) Серет кѣ 42,199; 5) Вікоф кѣ 50,941; 6) Сѣчава кѣ 24,135; 7) Кѣмпѣльнїгѣл (толдовеан) кѣ 22,880; 8) Долхопол (Кѣмпѣльнїгѣл рѣсіан) кѣ 14,703 сѣфлете. Сѣта тоталѣ а сѣфлетелор дѣн Епископатѣл греко-рѣсѣрїтеан дїн Бѣковїна есте 287,348. Нѣшѣрѣл парохїлор таме есте 272, іар фїліалеле нѣ се сокотеск нїчї дѣнѣ нѣшѣрѣл лор дѣсѣн нїчї дѣнѣ а сѣфлетелор, чї сѣшт прївїте дѣтрѣна ка пѣрдї дѣтресїтоаре але челор маї марї. Сѣта сѣфлетелор дѣн парохїї есте партеа чеа маї маре дѣла кѣте 900 пѣлѣ песте 2300; афлѣ дѣсѣ шї парохїї де 4—5 сѣте сѣфлете шї зна доаѣ нѣмаї кѣте де 160 шї чева маї вїне. Дѣтрѣачеа не ла парохїїле челе маї марї сѣшт шї кѣте треї парохїї. Пентрѣ фїекаре вїсерїкѣ есте дѣсепнат шї храмѣл, апої іарѣш патронѣл, каре сло-воаде венїгѣл пентрѣ кѣтаре парохїе, — нѣштеле преодїлор шї нѣшѣрѣл сѣфлетелор; дѣн сѣшршїт шкоалеле трївіале дѣнѣ кѣт сѣшт рїдїкате дѣн Бѣковїна дѣнѣ нѣшїндѣ шї дѣнпредїсѣрѣрї зна пентрѣ кѣте о парохїе, саѣ зна пентрѣ маї шѣлте парохїї, аша шї дѣн шематїсм се афлѣ ачелеанш дѣсепнате ла брїта знеїа, саѣ а маї шѣлтор парохїї.

Персоналѣл Дїецесїеї саѣ адекѣ а Епископатѣлѣ, не авѣнд шематїсмѣл зп естракт, нѣл нѣтем шїї тот дѣнѣ нѣшѣр, авѣнїт не парохїї. Атѣта нѣмаї: дѣн Дїецесїе

сѣшт шї 3 Архимандрїдї; 3 Егѣменї, зп Протосїнгел, 10 Протопопї. Маї дѣнколо се афлѣ треї мѣлѣстїрї: I.) Пѣтна, Архимандрїт П. Генадїе Платенка, зп егѣмен, зп вїкарїз ал мѣлѣстїреї, 8 іеромонахї, 2 іеродїаконї, 4 монахї, 2 новїцїї, — кѣ тоѣ цїї 19. II.) Мѣлѣстїреа Сѣчевїца, Архимандрїт Фїларет Бендевскї (везї шї маї сѣс), зп егѣмен, зп вїкарїз, 10 іеромонахї, зп іеродїакон, 2 монахї, 2 новїцїї. III.) Мѣлѣстїреа Драгомїрна, Архимандрїт Ігнатїе Хакман, зп егѣмен, зп сѣвстїтѣт егѣмен, зп протосїнгел, зп вїкарїз, 9 іеромонахї, 2 іеродїаконї, 2 монахї, 4 новїцїї. — Дѣнѣгѣ моащеле сѣшїтѣлѣї Іоан челѣї поѣ дѣн вїсерїка мїтрополїтанѣ дѣла Сѣчава се афлѣ аша нѣшїдї Асїстенцїї, адекѣ, ка прїмарїз, П. протосїнгелѣл Мелхїседек Аемени шї зп іеромонах дїн мѣлѣстїреа Драгомїрна.

Дїнтре преодїї ачестѣї епископат се даѣ Професорї шї катехедї пентрѣ релїгїа греко-рѣсѣрїтеанѣ шї не ла їнстїтѣтѣрїле лїтераре аї ачестеї дѣрѣде, кѣт, дѣн Черновїд пентрѣ тїнерїтеа дїн класеле фїлософїче, пентрѣ гїмназїї, пентрѣ шкоала прїмарѣ а Дїстрїктѣлѣї Черновїц, пентрѣ шкоала фегїделор, шї пентрѣ шкоала трївіалѣ тот дїн Черновїц; аша шї пентрѣ к. к. шкоалѣ нормалѣ дїн Сѣчава.

Клерїчїї, карїї се прегѣтеск ла преодїе сѣшт:

Абсолѣдї теологї 6

Дѣн семїнарїѣл дїецесан

Не апѣл ал патрѣлеа 10

Не апѣл ал треїлеа 9

Не апѣл ал доїлеа 8

Не апѣл а дѣнтїлеа 11

Не апѣл ал доїлеа де фїлософїе 4

Пе анѣл дптѣлеа де философіе 8
 Stipendiū дп философіе, ши дп
 zmaniore пентрѣ преодіе сѣнт 8
 Шепте stipendiū сѣнт ваканте.
 Съта тѣтѣлор каріи се прегѣтеск
 ла преодіе есе ла 64

Дп шематистѣл ачі дескриѣ маі ла
 зрѣтѣ с'аѣ дпсемнат ши пѣтеле Мітропо-
 ліеі ши а челорлапте 10 Епископатѣри гре-
 ко-рѣсѣритене пезніте дпн тоатѣ Монархія
 азестріакѣ. Г. Б.

О КАЛКѢЛАРЕ АПРОШЕТОАРЕ ЛА ДНТРЕБАРЪ: ШИНКАІ ши С. КЛАІН

дп кѣтѣ тімпѣ поате скѣпа де сѣв
 тѣскѣ, ши ла кѣтѣ сар дпѣлаца пре-
 цѣл зиві ексемпляріѣ дпн амѣн-
 доаѣ оперіле дптрѣ сѣтѣ? Ши дп-
 кѣ пѣще рѣспзвсѣрї ла зпеле дп-
 тревѣрї.

(Капет.)

Се ворѣще дп ачѣ епістолѣ, кѣ воіѣ
 вѣла дп пѣпгѣ 15,000 ф. С. М. Дѣ Дне
 дптрѣн час вѣпѣ де мі сар дпѣтѣпла аче-
 стѣ порокѣ, дпкредінезѣ пре критікасте-
 рѣл тез, кѣ тоці ачеі ванї дп кѣт мѣр
 пѣртїні дпгѣстеле меле пѣтері, іарѣ іашї
 дптоарче спре лѣцїрѣ глоріеі преа іѣвїтеі
 паціеі ромѣнеці, пентрѣ каре гата сѣнт
 тоате але меле але жертві, кѣ дп лѣтѣ
 ачаста алтѣ вѣкѣріе п'ам, де кѣтѣ кѣнд
 вѣд дпгнїтатѣ оменѣскѣ дпнѣлѣндѣсѣ
 ла трѣпта де Dzev арѣтатѣ. Дпсѣ дѣ-
 пере! еѣ пѣдїнѣ пѣдежде ам спре челе
 15 мїи ф. С. М. Афлетїсе зпѣл, каре сѣмі
 дее чеі 500 ф. С. М. ретѣвѣрадіе, че зі-

сѣ антїгонїстѣл тез кѣ мі сар кѣвенї мїе,
 еѣ вѣкѣрос дп лас ачелѣ 15,000 ф., сѣтѣ-
 пѣнѣскѣле дп паче деспре партѣ мѣ.
 Дле еѣ пѣ тѣ глѣтескѣ, еѣ тѣ дпн де кѣ-
 вѣнтѣ; де аї вое Дта, вѣкѣрос дпї даѣ
 маѣпа.

Нѣ врѣѣ ачі Дл тез сѣдї фїѣ педѣ-
 гогѣ, дпвѣете алці, дпвѣете Dzev.
 Дѣкѣ пѣ тѣѣ дпвѣдат патїмїле, кѣ а-
 тѣта маі пѣдїн те воіѣ пѣтѣ дпвѣда еѣ;
 кѣпоскѣтѣ 'm есте фоарте вїне а Дтале
 пофѣ де ате зрѣа.

Пѣлѣ дп кѣтѣ те ва дпдестѣла рѣ-
 спзвсѣл тез, пѣ шїѣ. Де маі аї чеѣа ре-
 флексіе, плакѣ а дппѣртѣши кѣ міне, еѣ
 вѣкѣрос (кѣ м'ам фѣгѣдѣїтѣ) дпї воіѣ
 рѣспзвде, д'ої деслѣжї, дпсѣ де те вѣї
 дпнѣ де стїлѣцї, сѣ шї кѣ пѣ те воіѣ крѣ-
 ца шїчї атѣта.

Фѣгѣдѣсескѣ ачі, кѣ кѣ време воіѣ
 вестї лѣмїї прїп повеле тоате валѣріле ме-
 ле, ши дпдемпѣл, че ам кѣпѣтатѣ дела
 зпїї, ши воіѣ арѣта доарѣ ши довѣнда,
 дп кѣтѣ м'ам апропїат, саз м'ам дпде-
 пѣртат де челе 15,000 ф. С. М.

Дѣкѣ маѣїха соарте а вѣдїлор Шпн-
 каї ши Клаїн спре пагѣѣа паціеі дптрѣдї
 ва вої сѣтї арѣнче дп кале зп „veto“
 пѣтернїкѣ, кѣ каре'm атѣпѣлдезі Дта; че
 сѣ факѣ? воіѣ плека капѣл, воіѣ перде
 о вѣкѣріе маре, іар чїнстїта паціа поастрѣ
 пентрѣ дптрїціле лѣменцї зп тезазр ши
 маї маре, ши еѣ пѣ воіѣ пѣтѣ сѣ зїк ал-
 та, декѣт аша іаз фост соартѣ; пѣлѣнѣ-
 дїѣв дппротїва націоналїстѣлї челї де
 коло, каре аз врѣт сѣ вѣ апере де пагѣ-
 ѣа кѣте а зпїї ши 1/2 де сѣанцѣ. Рѣѣ а
 фаче е фоарте зшор, ши Ерострат прїп
 ачееа шаѣ фѣкѣтѣ пѣтеле пемѣрїторїѣ,
 *)

поате къ дн ачасть фортъ ши а Дтале ва рѣмѣнѣ поао де съвенпез; вине а фаче е вѣртѣте, дпсъ рѣмѣ ши винеде де тѣлте орї сѣпт релативе, ачеїа че тисѣ vede тисѣ рѣѣ, Дтале ді съ vede вѣнѣ. Еѣ зикъ е рѣѣ а пѣ авѣ пре Шинкаї ши Самѣя Клаїн, Дта зичї: е маї рѣѣ а прїмеждї пре кѣтева съте де оаменї, кѣте къ 1½ де сѣандѣ. Апої че съ фачем дарѣ? ваксамѣ съ рѣмѣнем їарѣ знде ам фостѣ, къ ва фї маї вине. Акѣта те лас къ Дѣтпезеѣ, ши мѣ апѣкѣ де пре-атїнса дезгѣрзїре.

Калѣвларѣ ши дезгѣрзїрѣ дп-
тревѣрїлор.

3 Томѣрї Шинкаїане кѣпрїнд дп сїне 260 де коале скрїсе къ тѣна, о паїнѣ аре 31 де рѣндѣрї, зп рѣнд аре 45 де лїтере, аша дарѣ о коалѣ кѣпрїнде дп сїне 11,160 де лїтере, ши аша 250 де коале вор авѣ 2,790,000 де лїтере. Edїcїа а 2-а а Історїеї лѣї Маїор о паїнѣ аре 35 де рѣндѣрї, зп рѣнд 58 де лїтере, коала дарѣ аре 16,240 де лїтере. Дрент ачеѣа Шинкаї тїпѣрїтѣ ка Маїор edїcїа а 2-а съ ва рѣдїва дїн 172 де коале.

4 Томѣрї тѣнѣскрїсе С. Клаїнїане аз 291 де коале, о паїнѣ аре 20 де рѣндѣрї, зп рѣнд аре 50 де лїтере, аша дарѣ о коалѣ кѣпрїнде дп сїне 4800 де лїтере, ши аша 291 де коале вор авѣ 1,596,800 де лїтере. Аша дарѣ Клаїнѣ тїпѣрїт ка Маїор дп 4-о ва дѣвене пе 86 де коале тїпѣрїте. — Шинкаї ши С. Клаїн дптрї о сѣмѣ вор авѣ 258 де коале тїпѣрїте, аде-нѣ 25 де сарчїнї ши 8 коале.

Сѣмѣ зїї дїдїї дїнтре аконодїї чеї

маї ентѣзїастадї, карїї ка съ се гате тїпѣ-рїтѣл маї кѣрѣнд, ар дорї дптрїн ап ши 8 сарчїнї а кѣмпѣра къ 4 ф. С. М. Мѣ дпѣкѣр де зельм ачеста, дпсъ еѣ нїчї де кѣм пѣ тѣ пот аплека спре ачаста, къ де ачеїа де авїа дп тоатѣ паїа с'ар афла 50 саз 60. Ачеїї пѣдїнї оаменї п'ар пѣтѣ пѣрта спеселе тїпѣлѣї, дар де ар ши пѣтѣ, дїнтїндѣ аколо ка, кѣрѣїме ачестѣ съ фїе але обїдїї, тодї чеї маї сѣрачї къ дѣрере с'ар дпкїде афарѣ. Апої отѣл дп времѣ ачаста ар маї авѣ гѣстѣ а кѣмпѣра ши алте кѣрѣї, а дїнѣ ши нїще Газете, ашї креїде ши прѣнчїї, ши алте съте, ши мїї де лїнсе а дпплїнї, Апої де знде тоате ачестѣ? Дар маї пѣдїнѣ, п. е. 2 ф. С. М., саз 6 сѣандї пе ап, пѣ зикѣ къ пѣ съ вор афла маї тѣлцї, каре пре лѣпгѣ тоате лїнсеїе сале вор жѣртѣї пентрѣ аша лѣкѣр непредѣїт. Дїн прїчина ачаста там дпвоїт, ши там хотѣрѣл дп тотѣ апѣл а да афарѣ кѣте 4 сарчїнї, дела каре пропѣсѣ де пѣ вор фї алте прїчїнї марї те-меїнїче, ши пѣлѣ акѣм пе превѣзѣте, пѣ тѣ воїѣ лѣса а тѣ авате. Дп форма ачаста дарѣ тїпѣрїтѣл пострѣ ва дїнѣ 6½ апї: а мерѣе дпчетѣ ши тотѣнїї а довѣн-дї сконѣл, крѣд къ ва фї маї вине, декѣт а грѣвї, ши ла жѣмѣтате де кале ане опрї. Съ фїе фѣкѣт паїнташїї пострїї аша, де тѣлт ам авѣ пре амѣндої Madadorїї по-стрїї тїпѣрїдї. Аша фак ши алте паїї кѣ тѣлт маї пѣтернїче, спре нїлѣ Nemдїї. Ла Дїор саз датѣ зп конверсаїоналнїкѣ Лексїконѣ дїн 8 томѣрї, саз волѣтїне, тоа-те дп 24 де сарчїнї (Хѣтѣрї) дппѣрѣдїтѣ, Хѣтѣл дїн тїѣ аз ешїт ла апѣл 1832, чел дїн зрѣмѣ ла апѣл 1838 дп Лїпска; тот ат констат 16 ф. С. М. Дптрѣвѣ де D. Отто

Birandă. Апоі пої съ пз зршѣм ексемпляръ ачестора?

Din челе трукете зшор е акъта а щі: ват ла кѣт съ ва сви тотѣ прецѣл. Ноі vom къпѣта 7 томѣрї din 258 de коале тї-пѣрїте пентрѣ 258 de грошїдї, саз къ 12 ф. 54 кр. С. М., адекъ къ 38½ de францї шї 4 кр., каре ванї дї vom траце дела гѣрѣне дн 6½ de анї. Чїне ва тѣрї дн времѣ ачаста, шорт ва фї. De воїз тѣрї еѣ, стаѣ ла спателе теле дестѣї, карїї de ва мерце вїне лѣкрѣл, вор апѣка прїлежѣл ачаста. Ачї е Дн чел de маї сѣс, каре дн пропѣне пентрѣ остепѣлѣ 4, 5 сѣте ф. С. М., ва фаче Dnia лѣї вѣкѣрос, пентрѣ ва съ ваѣе 15,000 ф. С. М. дн пѣргѣ.

Нв. Дн зпеле паѣїне сѣлнт маї тѣлте, дн алтеле маї пѣгїне рѣндѣрї, аша шї лі-терїле дн тоате рѣндѣрїле пѣ съ афлѣ дн-трѣн пѣшѣр асепенѣ; съ пѣ сокогѣскѣ дарѣ оаре чїне, къ калкѣларѣ ачаста е пер-фектѣ, днсъ тотѣшї таре таре аватере, саз дндепѣртаре пѣ ва фї. Кѣт de rap е скрїсѣ Клаїнѣ пе лѣвгѣ Шїнкаї, поате фїе чїне de лок прїчене дн днсъшпѣрїле а-честѣ.

Форматѣл хотѣрѣсѣм днтїїѣ съ фїе дн 4-о, аша е шї Лексіконѣл конверсаціо-палнїкѣ поменїтѣ петдескѣ, аша е шї Исто-рїа лѣї Маїор амѣндоаѣ едїціїле; днсъ фїнд къ зпї чер, съ дѣм формѣ октавѣ, de пѣ вор авѣ чеїаландї чева днпротївѣ, фїеле пе вое; мїе мї тотѣ зна. Форматѣл дарѣ ва фї 8-ав таре. Хѣртїа de съ вор интереса маї тѣлдї, ва фї маї фаїпѣ, свре тоатѣ днтѣмпларѣ маї славѣ пѣ ва фї, декѣт дн а 2-а едїціе маїоранѣ.

Еѣ дн сѣлментѣ пѣм атїас дн че лїмѣл сѣлнт маїѣскрїселе лѣкрате, къ со-

котѣм лѣткѣ варет ачаста съ прїчене de sine сїнгѣр; днсъ фїїнд къ шї дн пѣкѣтѣл ачаста сѣлнт днпреватѣ, рѣспѣнд: къ кѣр-дїле ачестѣ сѣлнт лѣкрате дн лїмѣл ромѣ-пѣскѣ ардеменѣскѣ, вѣратѣ, шї прїченѣтѣ de тоате латѣрїле de тодї. Провокателе, шї докѣментеле съ вор амѣтѣра дн 2-лїмѣл, дн чѣ оріціналѣ, шї рѣтѣпѣскѣ.

Дн каре тїпографїе съ вор тїпѣрї, днкъ пѣ е хотѣрѣлт.

Деспре оперїле че съ атїнг дн сѣпле-ментѣ, адекъ дн аппѣндїаре ла паѣїна 4-а дела рѣндѣл ал 15-лѣ — 26 дн Клаїн пѣ-маї поменїре съ фаче, алтѣ нїмїк.

Термїнѣл сѣвскрїерїї дн нїдѣ прїчїїї марї съ лѣнцї пѣпѣ дн 1. Іанварїе 1843. Днсъ ва съ пѣ пердем тїмпѣл чел скѣшпѣ шї маї тѣлт передоѣлндїтѣ дн зѣдар, шї пѣпѣ ла ачаста зпїверсалѣ а днвоїрїлор шї ідеїлор поастре концентраре, тѣ воїз певой а кѣдїга чїнстїтѣлѣї пѣвлїкѣ ромѣ-пескѣ о алтѣ петречере лїтерарїо-сѣлеме-тѣскѣ.

Тоїї чеї че пѣпѣ ачї съ лѣсарѣ къ тїне деспре ачестѣ лѣкрѣ дн корреспон-дїнѣл, къ modestie кѣвенїтѣ дн скрїсѣрѣ, шї de тоате пѣрѣдїле челе маї днпалте шї днфлѣкѣрате вѣкѣрїї дн дескоперїрѣ, днї поѣтїрѣ вн сѣкдесѣ вѣпѣ, ла лѣкрѣл днпа-їнте лѣатѣ шї вѣрарѣ порнїрѣ днтрѣн час вѣпѣ, афарѣ de авдѣрїтѣл пострѣ.

Еѣ DDлор вѣкѣрос шї de ачї пїапте воїз рѣспѣнде ла тоате днтрѣвѣрїле че мї съ вор пѣпѣ дн вїторїѣ, пѣмї жѣлескѣ остепѣла, ма днкъ днї кѣпоскѣ de dato-рїнѣл, днсъ тотѣшї къ тоатѣ чїнстѣ ре-флѣктезѣ пре зпїї тѣдѣларїї аї чїнстїтѣлѣї пѣвлїкѣ, ка дн кѣт е къ пѣтїнѣл съ вїне-воїаскѣ амѣ вѣзда: а) варет de аша рѣ-

спънсърї, каре де сїне сїнгър съ днделег, в) съ фїѣ крѣдатѣ де тоате експресїе некрѣвенїте, къ алтмінтрелѣ шї песте воеа тѣ къ дврере воїѣ фї сїлітѣ а пѣвїка прїп газете пѣтеле (пѣ ка акѣта), дїппрезпѣ къ тотѣ концептѣ а корреспондентѣлѣ ачелѣя, ка зп докѣментѣ а знеї не крещерї, шї крѣзімі самоедїчешї. Пѣтемѣ-не пої деспре вїтеле паціеї сѣтѣї маї орѣшѣлеще, фѣрѣ че пѣм вѣтѣма зпѣ не алтѣ. Аша съ днделег тодї тѣдѣларїї пацілор полеїте; не чоплїдї пѣмаї, сѣлватечїї, шї хереле, съ хоскокоарѣ, шї съ слобод ла сѣезї шї вѣтї. Датѣмѣла ка маї сѣс

prin mine

Александрѣ Гавра.

ЛЕЦІ ПОЛІТІЧЕ ДМПОТРИВА БЕЦІЕЛ.

О счепѣ днтр'ѣн дїван енглезек.

Дн Енглїтера, знде пентрѣ лїнїщеа шї сїгѣрїтатеа де овще се афлѣ атѣтееа лецї вѣне, Іакон І. дн апѣлал 21-а а окѣртѣреї сале а пѣвїкат о порѣнкѣ, дѣпѣ каре фїе чїне, каре съ ва афла не злїцѣ беат, съ пѣтѣаскѣ глоавѣ чїпчї шїлїпцї*), сѣд дакѣ пѣ ва авеа де знде, съ стѣ дн прївелїщеа тѣтѣрор днпїнїтеа касеї де полїціе врѣме де 6—12 ѓре, прекѣм жѣдекѣторїѣл ва жѣдека а фї маї вїне.

Зп пїгмеѣ (om тїк), анѣме Інон Довѣс, каре пѣмаї прїп персоапѣшї днкѣ ар пѣтѣ да, дѣпѣ чел маї поѣ гѣст, интерес зпѣї романѣ дн веакѣла де тїжлок, пентрѣ

кѣлкареа лецеї маї днсѣс поменїте фѣ дѣс пѣ де тѣлѣт дн Днїонхалл, днтр'о касѣ де полїціе а Лондрей. Шерѣвл де полїціе зп ометеѣ дн рѣдїкѣ не таса скрїїторїѣлѣ де трїѣзпал, кѣчї алтмінтрелеа нїче лар фї зѣрїт жѣдекѣторїї, къ е де фадѣт. Шерѣвл де полїціе дн зрѣтѣторїѣл кїп ла пѣрѣт:

Стѣї, стѣї тїкѣле, къ рѣвдаре пѣмаї, днчет шї кѣтїнеп; пѣ те ретраде къ аша некрѣвїпцѣт, ласѣтѣ, съ спѣѣ, че ам де а спѣне днпїнїтеа ачестор домнї опорадї — Негїовѣле! Адекѣ ерї сѣара мергѣнд пѣлѣт дн капетѣл злїцеї Блакманн — лѣкрѣ че дѣпѣ жѣрѣтѣнт шї порѣнкѣ касѣтѣ съ фак — че вѣд, опорадїлор домнї? вѣд чева зрѣт шї негрѣ, че се тѣра не тѣс патрѣ пїчїоареле, каре тот воїа а съ рѣдїка, дн съ днзѣдар. Хохо! зїсеїѣ дн міне, пѣпгѣндѣмї фрѣнїтеа къ дѣцетѣл — че поате фї? фїѣ оменек ам порочїре де а ведеа, сѣд къ вре зп кѣдѣлаш ам де лѣкрѣ? Пекѣрт ачест мїтїтел дентлемеа а фост, чел маї пѣдїп де 200 флѣкѣї де злїцѣ днпрецїѣрат, карїї свѣрлеаѣ асѣпрѣї тѣре пѣтреде, петрїї шї тїпѣ, окѣрѣндѣл къ днпїнїте ворѣе зрїте. Дта аї фост беат...

Довѣс (днтрерѣмплїндѣї ворѣа). Че ворѣенї пїтїкѣрї козѣкоїѣле? — Іо нїчї декѣт пѣ ам фост беат, пѣмаї тѣрѣвчїт де авїа, сѣд днпѣзорат, де дї е къ пѣлѣчере. Де алтѣ датѣ днвацѣте а дї днтомнї експресїе алтмінтрелеа. Зп дентлемеа съ поате тѣрѣвчї, дарѣ а съ днѣлѣта нїчї одаѣтѣ. Ачестѣ, прїетене маї днпѣлїѣ шї маї не зрѣт съ дї о днсѣтннї, де алтѣдатѣ кѣтнїпѣщедї ворѣеле, шї апої ле грѣїащег! Іо дар ам фост тѣрѣвчїт, шї пѣптѣм. —

*) Зп шїлїнг (shilling) фаче 30 кр. в. в.

Добвс ши пз вѣтъма пе тарторѣл. Дикъ
ди ещѣ дѣторѣв кѣ тѣлѣшѣтѣ, кѣ пз кѣ
рескоалъ ши кѣ вѣтъмаре трѣпеаскѣ те а
пѣраѣт, ла каре ар фѣ пѣтѣт авеа воѣе сло-
водѣ, ѣарѣ акѣма пз ещѣ респѣнзѣторѣв пен-
трѣ адта, декѣт пентрѣ грешала, кѣ тѣ аї
афлат веат пе влѣдѣ. Ещѣ ди старе а плѣтї
5 шїліндї де глоавѣ?

Добвс. Кѣ а Дваостре ертаре . . . а-
кѣт дндатѣ пз . . . дарѣ воѣв пѣтеа ди чеа
маї де пре зртѣ поапте а карневалѣлї,
кѣчї атѣпчї вор фѣ валѣрї, ши ѣарѣши дмї
воѣв пѣтѣ агонїсї ванї.

Жїздекѣторѣл. Дрептатеа пз аще-
птѣ. Ши аша веї фѣ дѣс ла прїнсоаре, —
аколо веї авеа тїмп де а скріе ла прїетенї
ши вѣпоскѣдї, ка се трїмїтѣ ачеї 5 шї-
лїндї, каре дакѣ пе тѣпне дїмїнеадѣ пѣї
веї плѣтї, 6 оре веї ста еспѣс ла локѣл
де рѣшїне. Дѣпѣ датѣрї

J. Mány.

Дпфїндареа фавѣлїї.

Дп палат ла дмпѣрат,
Адевѣрѣл гол дїп фїре,
Фѣрѣ весте аѣ дптрат.
Ла а лѣї аша прївїре
Дмпѣратѣл аѣ стрїгат:
„Чїне ещї? вѣт дндрѣзнѣдї.
Гол аїчї сѣ те ївецї?“
— Адевѣрѣл днт. — „Че вреї?“
— Вреї сѣд спѣн а тѣ пѣрере.
Тѣ нїчї кѣт пз аї дѣрере
Пентрѣ пѣтѣптенї тѣї;
Чеї маї марї те тѣгѣлеск

Ши породѣл жѣфѣеск;
Лецїле дд сѣпт калкате . . . —
„Ешї афарѣ! ешї афарѣ!
Голѣле перѣшїпате!
Даг-їл ївте жос пе скарѣ!“
Іатѣ кѣт фѣ прїїмїт
Адевѣрѣл десголіт;
Ел офѣнд се депѣртарѣ.
Дар а лѣї дорїндѣ вѣпѣ,
Ын алт кїп їаѣ арѣтат;
Адевѣрѣл маї пе зртѣ
Іар аѣ мерс ла дмпѣрат,
Дпсѣ пз гол, че 'п вешмїпте
Дмпѣрѣмѣтате ла мїпте,
Ши кѣ аер де респект
Аѣ ворвїт фѣзмос, дпчет.
Дмпѣратѣл дп мїераре,
Іаѣ дат тоатѣ аскѣлтаре;
Лаѣ пѣтрѣнс, їаѣ дпцѣлес,
Ши дндатѣ аѣ алес
Алдї мїнїстрїї, алтѣ кѣрте,
Аѣ фѣкѣт префачерї тѣлте,
Тревіле аѣ дндрептат.
Шаѣ фост вїнекѣвѣптат.

A. Doniči.

БІБЛЮГРАФІЕ.

Прїнцеса де Кермонт,
повелѣ їсторїкѣ де Мдма Денліе.
традѣсѣ дп ромѣнеце де I. П. Брезоїанѣ,
се афлѣ де вѣнзаре ла Іосїф Романов ши
Компан. ла Бѣкѣрѣдї дп влїда Брашо-
венїлор алѣтѣреа кѣ Салкѣтѣл Нро 264.
Тїпѣрїтѣ ла 1842 дп тїпографїа Длѣї I. Еїад.